



# Begnews.ch

Les nouvelles de Begnins

Numéro 12 | Avril - mai - juin 2011 | www.begnews.ch | 1268 Begnins

## Elections 2011



Les nouveaux municipaux: Anne Stiefel et Jacques Favre

Le 13 mars, comme partout dans le canton, les habitants de Begnins ont renouvelé leurs autorités communales. Malgré un décevant taux de participation d'à peine 40%, un seul tour a été nécessaire pour désigner les quarante conseillers et les cinq municipaux. Le conseil communal sera composé de vingt-huit conseillers sortants et douze nouveaux élus. A noter qu'il n'y a que neuf femmes parmi les quarante élus.

Concernant l'exécutif, les trois municipaux ayant sollicité un nouveau mandat ont été brillamment réélus, preuve que leur travail et leur engagement ont été reconnus et appréciés par la population. Pour compléter la municipalité, le choix des Begnois s'est porté sur Mme Anne Stiefel et M. Jacques Favre.

Originaire de Martigny, Anne Stiefel est venue s'installer à Begnins en 1994, après plusieurs séjours à l'étranger et à Genève, où elle a connu son mari, Peter. Son travail dans la banque quitté pour élever leurs deux garçons âgés aujourd'hui de quinze et treize ans, Mme Stiefel n'en mène pas moins une vie très active : elle est actuellement vice-présidente de l'association « Pinceaux Magiques » qui œuvre dans les hôpitaux auprès des enfants atteints de graves maladies; elle s'occupe aussi du groupe des Jeunes Sapeurs Pompiers à Gland. Anne Stiefel ne craint pas d'être la seule femme élue à la municipalité, même si elle le déplore. Son ambition étant d'être à l'écoute des gens du village et de se mettre au service de la communauté tout en défendant ses idées, elle se réjouit de prendre contact avec ses collègues et de pouvoir commencer à étudier les dossiers qui lui seront confiés. C'est donc avec confiance et enthousiasme qu'elle envisage ces cinq prochaines années, sûre de l'appui de ses enfants et de son mari qui, bien qu'élus, a renoncé à son mandat de conseiller communal pour ne pas interférer avec le travail de son épouse au sein de la municipalité.

Si Jacques Favre est né à Vevey et a suivi ses études en Suisse, son parcours professionnel comme responsable d'hôtels l'a amené à sillonner le monde, du Canada à l'Asie en passant par l'Afrique du Sud. Envisageant un retour à Genève comme directeur de l'hôtel Président, il a eu le coup de foudre pour un appartement situé à Begnins, où il emménage avec sa femme en 2001. M. Favre pratique le ski et le golf; il apprécie les voyages et la lecture. Membre du conseil communal lors des deux dernières législatures, il a notamment fait partie de la commission des finances. En fin d'année, il prendra sa retraite ou du moins allégera son temps de travail. Après avoir parcouru le monde de long en large et déménagé vingt fois, Jacques Favre a trouvé à Begnins le terrain favorable pour s'enraciner. C'est pourquoi il s'est senti appelé à mettre son expérience et son savoir-faire à disposition de la commune en tant que municipal. Très consensuel et souple, il se réjouit vraiment de travailler avec ses collègues. Nul doute que sa grande expérience professionnelle sera utile et positive pour la gestion des affaires communales.

On le voit, la commune de Begnins et ses habitants semblent être en de bonnes mains pour cette prochaine législature.

Olivier Bally

## Edito

*Au printemps, au printemps  
Et mon coeur et ton coeur  
Sont repeints au vin blanc.  
Au printemps, au printemps  
Toute la terre  
Se changera en baisers  
Qui parlent d'espoir...*

C'est ce que chantait Jacques Brel il y a déjà bien quelques années. Aujourd'hui, en regardant les superbes paysages autour de Begnins, nous sommes bien tentés de chanter tous les couplets de cette chanson et de profiter de vivre simplement ce renouveau de la nature.

Mais il y a les journaux, la radio, la télé avec leur cortège de nouvelles presque toutes dramatiques, avec des images d'un monde de violence, de répression, de tyrannies, de morts.

Et chacun de se demander ce qu'il pourrait faire pour que le printemps soit une fête pour tout le monde.

Peut-être faudrait-il confier le pouvoir aux poètes!!!

*Au printemps, au printemps  
Et mon coeur et ton coeur...*

Olivier Bally

P.S.  
Dans ce numéro, vous le constaterez, nous débutons une nouvelle rubrique, intitulée « Bien-être ». Nous allons essayer de tester pour vous – très péniblement – les différents cabinets qui existent dans notre village : massages, réflexologie, acupuncture, etc. Nous commençons cette chronique par Hildé Kas, masseuse.

Adresse du journal :  
par mail : [contact@begnews.ch](mailto:contact@begnews.ch)  
par poste : Begnews, Grd-Rue 3,  
1268 Begnins.  
Site Internet : [www.begnews.ch](http://www.begnews.ch)

## Sommaire

- >ELECTIONS 2011 01

---

- >Chronique de la Grand'Rue VOISINS
- >Chronique «Bien-être» CABINET DE MASSAGE INTER-ÊTRE
- >Information PAPIER ÉCOLOGIQUE
- >BegArtisan 02

---

- >Dossier télécommunication INTERNET : LA HAUTE VITESSE ARRIVE À BEGNINS
- >Dossier communal DU CHANGEMENT AU SEIN DE NOS SOCIÉTÉS LOCALES
- >Informations communales
- >BegBrèves 03

---

- >Fresque contre l'oubli
- >Derniers spectacles, théâtre et récital
- >Votre agenda 04

## La pharmacienne



C'est à Berlin, après quatre ans d'études universitaires et une année de stage, que madame Anja Ruedin réussit ses examens et obtient le titre de pharmacienne. En 1998, elle s'établit à Zurich, puis à Gland dès l'an 2000, où elle habite toujours avec son mari et ses deux fils. Dès 2003, elle collabore avec madame Gotheil à la pharmacie de Begnins, dont elle prend la gérance en 2008.

Madame Ruedin apprécie particulièrement le rôle social qu'elle peut jouer dans le village en dispensant, en plus bien sûr des médicaments, des conseils et des indications souvent très précieuses pour chacun d'entre nous. Nombreux sont ceux, personnes âgées, parents de jeunes enfants, malades, qui ressortent rassurés après leur passage à la pharmacie.

Le bon contact avec les gens de la région est certainement le mot d'ordre principal pour Anja Ruedin et ses collaborateurs (un pharmacien, trois assistants et une apprentie). Le contrôle des dosages, des interactions, d'éventuelles contre-indications des médicaments est un aspect particulièrement important du travail des pharmaciens. Et leur responsabilité est grande: c'est pourquoi chaque prescription est vérifiée au moins par deux personnes dont un pharmacien diplômé. Madame Ruedin apprécie également de collaborer avec les médecins, les EMS et le CMS. Depuis quelques années, la profession a beaucoup évolué, l'administration et la gestion des stocks ont pris énormément d'importance. Et même si elle regrette d'avoir moins de préparations artisanales à faire, madame Ruedin reste passionnée par son métier et on le ressent bien à l'ambiance qui règne à la pharmacie de Begnins.

Olivier Bally

## Voisins

Je l'avoue, je suis friande des anecdotes à propos des voisins. Sans m'avancer, je suis sûre que chacun de vous aurait une petite histoire croustillante à me raconter. Alors, dites-moi, comment sont-ils, vos voisins? Etes-vous en train de les apprivoiser? Sont-ils devenus des proches ou vous paraissent-ils trop envahissants? Des voisins? Quels voisins?

J'ai moi-même rencontré des voisins au style très différent. Qu'ils aient été solitaires, anonymes, incompatibles, sympathiques ou chers, ils ont tous eu leur importance.

Les plus indépendants ne supportent pas le voisinage, mais peu de gens ont la vocation d'ermite. Même Robinson Crusoe avait construit la hutte de Vendredi à côté de la sienne. Alors, pour ces autonomes qui préfèrent vivre dans une maison isolée, toutes les occasions sont bonnes pour organiser des fêtes. Par chance, ils n'ont aucun voisin à aviser des nuisances sonores occasionnées.

Les voisins n'ont pas forcément de nom ni de profession. D'ailleurs, ils n'en ont pas besoin. La preuve: «J'ai croisé ton voisin l'autre jour, chez Def.  
– Tu parles du chauve sympa?  
– Non, l'autre, celui qui a un petit chien noir.  
– Ah oui, le moustachu!»

Personne ne cherche à changer cette situation jusqu'au jour où, allez savoir pourquoi, les voisins obtiennent un patronyme. Ils ne sont plus les locataires du 3ème (d'ailleurs trop bruyants), ils deviennent les Duvoisin. Alors débutent les premières invitations. Malgré des efforts de part et d'autre, les intérêts en commun se cherchent au milieu des cacahuètes. C'est au moment précis où Madame insiste pour vous inscrire au prochain cours de macramé qu'il devient évident que les Duvoisin... ne resteront que des voisins. La proximité n'est pas toujours un critère de rapprochement.

Heureusement, il y a aussi les voisins friandises, ceux qui sont devenus, sans invitation, des amis chers. Dès les premières phrases échangées, on a imaginé des futurs projets en commun. Même un déménagement ne pourra provoquer une séparation.

Les voisins sont toujours là, vacances et jours fériés compris. Vu leur situation, ils ont un œil sur notre logis au quotidien. Ce regard est plus ou moins insistant, plus ou moins amical, mais il est finalement plutôt rassurant. Même si nous ne les avons pas choisis, ils passent une tranche de vie à nos côtés.

Oups! Mais j'y pense, moi aussi, je suis une voisine. Et comme vous pouvez le lire, dotée d'une sacrée mauvaise langue.

Géraldine Chytil

## Cabinet de massages Inter-Être

Hilde Kas, hôte du cabinet de massages, a quitté son Pays-Bas natal il y a plus de vingt ans pour bourlinguer à travers l'Europe: Espagne, Suisse alémanique, France, Suisse romande enfin, et Begnins depuis plus de douze ans. Agent de voyage à la base, elle décide, il y a sept ans, de se recycler dans les massages. Son choix a été motivé par une forte envie de contact physique et humain, ainsi que par un profond besoin de faire du bien aux gens, de leur offrir une parenthèse de bien-être dans leur journée.

Hilde ne fait jamais les choses à moitié. Pour preuve: elle a suivi, outre une formation complète de massage classique d'un an et demi à Lausanne suivie d'une formation continue Dorn et Breuss (rééquilibrage de la colonne et massage énergétisant), des cours de massage aux pierres chaudes (retour aux sources grâce aux pierres volcaniques), de massage assis (surtout en entreprise), de reiki, et de reboutologie musculaire, ouf! Elle donne, de plus, depuis peu, des cours de massage pour les couples. Hilde aime son métier, et ça se sent. Elle cherche à bien cerner le besoin de ses patients et à adapter ses soins en fonction de chacun, à donner de



Hilde Kas

l'énergie aussi – ce qui fait qu'en retour elle en reçoit beaucoup –, mais sans stress, et c'est essentiel. Elle dit avoir une chance immense de pouvoir travailler chez le docteur Diserens, dans ce cabinet douillet où un feu crépitant nous accueille chaleureusement.

Aline Turin

Hilde Kas, cabinet de massages Inter-Être, rte de St-Cergue 9, 1268 Begnins, 076 346 80 41. info@inter-etre-massages.com

## Papier écologique pour Begnews

Dès le premier numéro de Begnews, il y a plus de trois ans, nous avons été complimentés sur la qualité de son papier. Il est vrai que son côté glacé et ses couleurs bleutées lui donnent un air de revue illustrée. Mais l'élégance ne va pas forcément à l'encontre de la préservation de l'environnement. Notre journal est imprimé sur du papier FSC. Les entreprises forestières certifiées

FSC s'engagent à gérer leurs forêts de manière responsable et exemplaire. Elles s'engagent également à offrir à leurs employés des conditions de travail humaines et respectueuses de critères sociaux bien définis. Cette certification a été créée pour freiner la déforestation et préserver un équilibre entre l'exploitation forestière et les exigences écologiques.

Géraldine Chytil

## Internet: la haute vitesse arrive à Begnins

Swisscom a amélioré son réseau de télécommunication à Begnins. Les lignes téléphoniques qui reliaient chaque maison à la centrale située à La Cézille, à plusieurs kilomètres du village, sont désormais connectées sur un boîtier au centre du village. Des fibres optiques ont été installées de ce boîtier à La Cézille pour raccourcir la distance parcourue par les câbles en cuivre.

Swisscom peut dorénavant proposer une nouvelle technologie, le VDSL, qui permet une vitesse de connexion à Internet de trois à cinq fois plus élevée qu'auparavant pour accéder plus rapidement aux informations, jeux, musiques et vidéos sur le web (1). SwisscomTV est désormais disponible et offre plus de 160 chaînes TV, avec en option plusieurs bouquets (comme Canal+) et quelques chaînes HD (haute résolution). Il y a aussi une offre combinée Internet-TV-Téléphonie illimitée pour 99.- / mois.

La SEIC (Société Electrique Intercommunale de la Côte) n'est pas en reste, loin de là. Pour fournir la même gamme de prestations, elle utilise les câbles coaxiaux du télé-réseau déployés en 1993 pour la télévision, alors que Swisscom se sert des câbles en cuivre torsadés, à l'origine posés pour le téléphone. La SEIC a aussi une offre « triple play » Internet-TV-Téléphonie pour 89.- / mois (et bientôt avec téléphonie illimitée sur le réseau fixe, comme Swisscom).

Ces vitesses élevées ne sont pas nécessaires pour une utilisation classique d'Internet : visites de sites web, YouTube, Email ou « tchat ». Par contre, elles deviennent intéressantes pour la vidéoconférence ou pour le téléchargement de films en haute définition (illégalement ou mieux, légalement avec l'AppleTV, SwissTV ou la MovieBox, qui donnent accès à une bibliothèque de films plus ou moins importante, instantanément). Depuis quatre ou cinq ans, les infrastructures du télé-réseau ont été modernisées et, cette année, de nouvelles rénovations permettront encore d'en améliorer la qualité. Ceci permettra de proposer des vitesses encore plus grandes : jusqu'à 100 Mbit/s, dès mai 2011. De telles vitesses ne seront pas utiles à la plupart d'entre nous, mais de nouveaux services se développeront très bientôt pour en tirer parti.

Renseignements :  
[www.seicgland.ch](http://www.seicgland.ch),  
[www.swisscom.ch](http://www.swisscom.ch),  
[www.apple.com/appletv](http://www.apple.com/appletv),  
[www.swisstv.ch](http://www.swisstv.ch),  
[www.dvdfly.ch/moviebox.asp](http://www.dvdfly.ch/moviebox.asp)

(1) Le VDSL permet un débit de 12 Mbit/s si vous êtes à 2 km du centre du village, et jusqu'à 20 Mbit/s à moins de 750 m.

*Robin Chytil*

### Dossier commune

## Du changement au sein de nos sociétés locales

Trois sociétés de Begnins ont modifié leur comité au début de cette année. Tout d'abord l'Union des Sociétés Locales (USLB) a tout chamboulé à sa tête. En effet, Jocelyne Bottarel, après nombre d'années de présidence, a décidé de passer la main, ainsi que Marcel Gétaz, secrétaire, et Laurent Conne, caissier. C'est Roland Rathgeb, de Le Muids, membre de la fanfare « La Lyre », qui a accepté de reprendre la présidence. Il sera secondé par Luc Guilloud comme vice-président, Maria Ribo en tant que caissière, Aline Turin comme secrétaire et Mara Francescato comme membre adjointe. Il est également à l'ordre du jour que l'USLB et l'ADIB (Association Des Intérêts de Begnins) fusionnent à nouveau après avoir vogué séparément quelques années. Ce point sera très certainement voté lors de la prochaine assemblée générale de l'USLB, le 9 mai prochain.

Changement également à la tête de la gym., puisque Steven Turvey quitte la société pour reprendre du service au sein du club d'unihockey. C'est Nathan Treboux qui le remplacera. Il pourra toujours compter sur Perrine Gétaz au secrétariat, Véronique Pégaitaz à la caisse, Liliane Treboux et Maguit Voyame comme membres monitrices.

La Société de Jeunesse fait également des changements : Loris Haldemann devient le nouveau président à la place de Steve Cosendey. Thomas Schacher est vice-président, Laure Chérix secrétaire et Alexandre Bernard, caissier. Malheureusement, La Jeunesse ne compte plus que 8 membres, comité compris.

*Aline Turin*



### INFORMATIONS COMMUNALES

- A1 d'accorder un crédit de CHF 300'000.00 pour l'étude de la construction de classes et d'une UAPE sur le site de Fleuri;
- A2 de financer ce crédit au moyen du fonds de réserve. Ce prélèvement sera remboursé au fonds de réserve par le crédit de construction.
- B1 d'accorder un crédit de CHF 189'600.00 pour l'étude de la construction d'une salle aula-théâtre sur le site de Fleuri.
- B2 de financer ce crédit au moyen du fonds de réserve. Ce prélèvement sera remboursé au fonds de réserve par le crédit de construction.

*Le Bureau du Conseil communal*

## BegBrèves

Nous célébrerons la Fête du printemps le dimanche 1er mai, conjointement à la kermesse. Le cortège costumé débutera à 14 h. de la cour de l'Esplanade sur le thème des contes. L'élection du Roi et de la Reine se fera exceptionnellement – en raison des vacances pascales – quinze jours avant les réjouissances, le 15 avril à 18 h., dans la cour de l'Esplanade.

La « Compagnie Hercule Savinien » présentera sa nouvelle pièce Dix hommes en colère de Reginald Rose les 8 et 9 avril à 20 h. 30, à L'Ecu Vaudois. La mise en scène, toujours très originale, est réalisée par Ilona Horvath.

Réservations : 078 800 02 24 ou [info@hercule-savinien.ch](mailto:info@hercule-savinien.ch)



Un arbre, c'est important. On passe tous les jours à côté sans le voir et, le jour où il n'est plus là, on regrette de ne pas y avoir prêté plus d'attention. Un peu comme une vieille connaissance. Aussi, quand on a dû couper le vieux tilleul malade, symbole du remaniement parcellaire, qui siégeait sur la route de Burtigny, au croisement de la route de Grange-Grèche, Eric Christinet, Begnois pur souche, a eu un pincement au cœur. Mais il ne s'est pas laissé abattre et s'est dit que l'avantage d'un arbre sur une vieille connaissance, c'est qu'on peut le remplacer! Alors, il a généreusement offert un beau tilleul, tout jeune et fringant, à la communauté, déjà planté et qui sera fêté au printemps, comme un vieil ami de retour. Sûr qu'on ne passera plus à côté sans un petit sourire au coin du cœur.

*Aline Turin*

### Séance du Conseil communal du mardi 25 janvier 2011: décisions

En ce qui concerne le crédit d'étude lié à l'extension du Collège de l'Esplanade à Begnins (préavis n°1/2011), le Conseil communal a décidé à la majorité de renvoyer ce vote à la prochaine session du conseil, selon l'article 72 du règlement.

Le vote aura lieu à la séance du 15 février 2011 à 20 h. 00 Monsieur Eric Haldemann annonce que l'Ecu Vaudois va rouvrir le 1er février 2011.

### Séance du Conseil communal du mardi 15 février 2011: décisions

Concernant le crédit d'étude lié à l'extension du Collège de l'Esplanade à Begnins (préavis n°1/2011), le Conseil communal a décidé à la majorité:

# Fresque contre l'oubli



Jérôme Gautier

Jérôme Gautier a 19 ans, les idées limpides, un vocabulaire riche et imagé, un avenir clair. C'est un enfant de Begnins, où il a fait toutes ses écoles et rencontré ses meilleurs copains : Sam, Max, Jo.

Un jour de décembre, Jo a décidé d'en finir avec la vie. C'était son choix. Alors, Jérôme s'est promis de réagir, d'en parler, de ne pas en faire un tabou, de laisser une marque quelque part qui appartiendrait à ceux qui côtoyaient Jo... et aux autres.

Il faut dire que Jérôme est étudiant à la Haute Ecole d'Art et Design à Genève

et qu'il devait rendre un travail personnel, sous n'importe quelle forme artistique : un film, des photos, des dessins, une peinture; il faut dire aussi qu'il y avait justement ce mur de l'abri bus où ils se retrouvaient tous les soirs. Il était vraiment laid avec toutes ces annotations, ces chewing-gums collés et ces mégots écrasés, alors l'idée a germé, et Jérôme a imaginé une fresque à l'arrêt des bus, contre l'oubli.

La suite se résume à une histoire d'accord avec la municipalité, à des copains – surtout Johanna – qui sont venus l'aider à nettoyer, à Félix, qui a découpé le chablon, à monsieur Martin, qui a prêté l'échafaudage et à Nicolas Fossati, qui a conseillé et soutenu l'artiste... Le résultat est simple, sobre, propre.



Le travail de Jérôme en plusieurs étapes

Au fait, pourquoi «Chocojo»? C'est le surnom que Jo se donnait lui-même quand il jouait en ligne avec son ordinateur. Tous ses amis le connaissaient sous ce pseudonyme.

Avec un peu d'envie, je me dis que j'aimerais bien avoir quelques années de moins et un copain comme Jérôme.

Aline Turin



## Votre agenda 2011

### Avril

- 7-1<sup>er</sup> mai Galerie Entre Lac et Lumière : Mirella Aprahamian, gravures
- 8 et 9 Théâtre : Compagnie Hercule Savinien à l'Écu Vaudois
- 9 Jeunesse : fondue Gaucho
- 9 Loto du foot à Genolier
- 13 Age d'Or : repas surprise
- 20 Age d'Or : marche
- 28 Repas pour les Aînés offert par la Commune

### Mai

- 1<sup>er</sup> Kermesse œcuménique et Fête du Printemps
- 4 Age d'Or : marche
- 5 au 31 Galerie Entre Lac et Lumière : Christine Ferreux, tech. mixte
- 6 Accueil des nouveaux habitants
- 14 au 29 Artnet : Jane Le Besque, peintre - ch. du Stand 6
- 18 Age d'Or : sortie de printemps

### Juin

- 1<sup>er</sup> Jeunesse : disco
- 3 Jeunesse : tir à la corde à la cabane forestière
- 7 au 3.7 Galerie Entre Lac et Lumière : Graziella Logoz, aquarelles
- 8 Age d'Or : marche
- 22 Age d'Or : marche
- 24 au 3.7 Jeunesse : Giron de La Côte à Duillier

## Derniers spectacles, théâtre et récital



Ci-dessus :

La «Troupe de Serreaux-Dessus», lors de son spectacle des vendanges, dans une interprétation tout en couleur des sketches absurdes et drôles de Karl Valentin.



Ci-dessus :

Le récital très émouvant de Lorraine Félix au domaine de Sarraux-Dessous.



Ci-dessus :

La troupe de théâtre «la Claque», lors de son spectacle 2011, dans une interprétation pleine d'humour de la pièce à sketches « Le bar à cas »

Pour découvrir d'autres photographies, visitez notre site : [www.begnews.ch](http://www.begnews.ch).